

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse  
**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein  
**Band:** 161 (2010)  
**Heft:** 8

**Vorwort:** Biodiversität im Wald = Biodiversité en forêt  
**Autor:** Allgaier Leuch, Barbara

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Biodiversität im Wald

## Biodiversité en forêt

Barbara Allgaier Leuch Chefredaktorin und Vorstandsmitglied des Schweizerischen Forstvereins



**B**iodiversität ist die Vielfalt des Lebens. Als grösster und artenreichster Lebensraum der Schweiz ist der Wald für die Biodiversität von grosser Bedeutung. Obschon er ein naturnahes Ökosystem ist, sind Defizite beim Schutz der Biodiversität festzustellen. Das Wissen um diese Defizite, aber auch die kontroversen Diskussionen darüber, wie die Biodiversität im Wald zu erhalten und zu fördern sei, bewegen den Schweizerischen Forstverein dazu, im Uno-Jahr der Biodiversität seine Jahrestagung dem Thema zu widmen.

Als Einstimmung auf die Tagung haben wir Personen mit unterschiedlichem Hintergrund eingeladen, ihre Sicht bezüglich der Erhaltung und Förderung der (Wald-)Biodiversität darzulegen und die Fragen «Welchen Naturschutz wollen wir?», «Welchen Naturschutz brauchen wir?» und «Wie viel Naturschutz können wir uns leisten?» zu beantworten. Acht auf Anfrage eingereichte Beiträge sowie einen spontan eingesandten Artikel finden Sie im vorliegenden Essayheft. Sie stammen – in alphabetischer Reihenfolge – von folgenden Autorinnen und Autoren:

- Sylvie Barbalat, Entomologin;
- Didier Borboën, Präsident der Holzkammer Waadt West;
- Adrian Borgula, Naturschutzbiologe und Kantonsrat im Kanton Luzern;
- Mario F. Broggi, ehemaliger Direktor der Eidgenössischen Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft (WSL);
- Alain Givors, Präsident Pro Silva Frankreich;
- Sandra Limacher, Projektleiterin Biodiversitätsstrategie Schweiz beim Bundesamt für Umwelt;
- Felix Lüscher, Betriebsleiter der Oberallmeindkorporation Schwyz;
- Jean-Philippe Schütz, Präsident Pro Silva Europa, und Brice de Turckheim, ehemaliger Präsident Pro Silva Frankreich;
- Thomas Wohlgemuth, Leiter der Forschungsgruppe Störungsökologie der WSL.

Bei der Lektüre dieser vielfältigen Essays wünschen wir Ihnen viel Vergnügen. Wir freuen uns, die Thematik mit Ihnen zusammen an unserer Jahrestagung vom 26./27. August 2010 in Grafenort vertiefen zu können. ■

**L**a biodiversité, c'est la vie et ses multiples facettes. En Suisse, la forêt, environnement naturel répandu et riche en espèces, est d'une importance majeure pour la biodiversité. Toutefois, même si cet écosystème est proche de son état naturel, la protection de la biodiversité reste lacunaire. Ces déficits ainsi que les discussions controverses sur la manière de gérer et de préserver la biodiversité en forêt ont déterminé la Société forestière suisse de se consacrer, en cette année mondiale de la biodiversité, à ce thème.

En guise de préparation à l'assemblée annuelle, nous avons invité des personnes de différents horizons à exposer leur point de vue sur la conservation et la promotion de la biodiversité en forêt, et de répondre aux questions suivantes: «quelle protection de la nature voulons-nous?», «de quelle protection de la nature avons-nous besoin?» et «combien de protection de la nature pouvons-nous nous permettre?». Vous trouverez dans ce numéro huit contributions sollicitées ainsi qu'une contribution spontanée. Elles proviennent des auteurs suivants, par ordre alphabétique:

- Sylvie Barbalat, entomologiste;
- Didier Borboën, président de la Chambre des bois de l'Ouest Vaudois;
- Adrian Borgula, biologiste-conservateur et député au Grand Conseil du Canton de Lucerne;
- Mario F. Broggi, ancien directeur de l'Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage (WSL);
- Alain Givors, président de Pro Silva France;
- Sandra Limacher, chargée de projet pour la stratégie de la biodiversité de la Suisse à l'Office fédéral de l'environnement;
- Felix Lüscher, gestionnaire de l'Oberallmeindkorporation Schwyz;
- Jean-Philippe Schütz, président de Pro Silva Europe, et Brice de Turckheim, ancien président de Pro Silva France;
- Thomas Wohlgemuth, responsable du groupe de recherche «écologie des perturbations» auprès du WSL.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à la lecture de ces articles très variés. Nous nous réjouissons de pouvoir approfondir ensemble cette thématique lors de notre assemblée annuelle du 26 et 27 août 2010 à Grafenort. ■